



Du rouge au jaune en passant par l'orangé, l'ocre se met en scène tout au long de cet itinéraire. Les villages perchés aux façades colorées se dévoilent parmi vignobles, champs de lavande, forêts de chênes et de pins. Certains lieux, uniques dans la région, sauront vous dévoiler l'Histoire et le savoir-faire qui se cachent derrière ce "trésor" provençal. Une balade à vélo qui se veut haute en couleurs au sein du Parc naturel régional du Luberon !

From red to yellow over orange, ochre is featured all along this route. High-perched villages with colourful facades reveal themselves among vineyards, lavender fields, oak and pine forests. Some unique places in the region will reveal the history and know-how behind this Provençal «treasure» to you. A colourful bike ride in the Luberon Regional Natural Park!

OÙ SE LOGER ? / Accommodations

APT - 84400
SUITE HOME****
Résidence de Tourisme
517 Voie Domitienne
+33 (0)4 90 05 50 50
www.suitehome-apt.com

FIRST INN APT
Hôtel
523 Voie Domitienne
+33 (0)4 90 71 01 74
www.voshotels.com/fr

L'APTOIS HÔTEL**
289 Cours Lauze de Perret
+33 (0)4 90 74 02 02
www.aptois-hotel.fr

HÔTEL LE MANOIR***
Hôtel - Restaurant
Quartier Salignan
+33 (0)4 90 74 08 00
www.hotel-lemanoir84.fr

HÔTEL SAINTE-ANNE***
62 Place Faubourg du Ballet
+33 (0)4 90 74 18 04
www.apt-hotel.com

LA MAISON DES VACANCES
Chambres d'hôtes
12 Voie Domitienne
+33 (0)6 40 24 39 49
iris84.jimdofree.com

CAMPING LES CÈDRES
63 Impasse de la Fantaisie
+33 (0)4 90 36 52 20
www.camping-les-cedres.eu

CAMPING LE LUBERON****
2295 Avenue de Saignon - RD48
+33 (0)4 90 04 85 40
+33 (0)6 79 84 71 54
www.campingleluberon.com

LE CASTEL LUBERON***
Hôtel club, Restaurant
1526 Avenue de Viton
Route de Rustrel
+33 (0)4 90 74 06 80
www.vacances-ulfv.com

CÈRESTE-EN-LUBERON 04280
GITE D'ÉTAPE COMMUNAL
Mairie - Rue du Bicentenaire
+33 (0)6 38 38 77 74
+33 (0)4 92 79 00 15
gite@cereste.fr
www.cereste.fr/tourisme/hebergements/gite-communal

LA MAISON D'EMMA
Chambres et table d'hôtes
Place de l'Église Saint Michel
+33 (0) 7 86 89 81 27
www.maison-emma.com

AIRE NATURELLE DE CAMPING LE BOIS DE SIBOURG
Aire naturelle Lieu-dit Sibourg
+33 (0) 4 92 79 02 22
campingsibourg@orange.fr

GARGAS - 84400
COQUILLADE PROVENCE****
Hôtel/Spa et Restaurant
Hameau Le Perrotet
+33 (0)4 90 74 71 71
www.coquillade.fr

DOMAINE PERRÉAL
Chambres d'hôtes, locations saisonnières***, cave
Route du Jas
+33 (0)4 90 72 62 17
www.perreal.com

LIoux - 84220
LI POULIDETTO
Chambres d'hôtes, table d'hôtes
Lieu-dit sur le Château - La Combe
+33 (0)4 90 72 42 19
+33 (0)6 70 78 59 55
www.lipoulidetto-luberon.com

ROUSSILLON - 84220
HÔTEL LA CLÉ DES CHAMPS ***
Hôtel/Spa
Route des lavandes
222 Chemin du garrigon
+33 (0)4 90 05 63 22
www.hotelcledeschamps.com

POTERIE DE PIERROUX
Gîtes, locations saisonnières
1004 Route des Gaillanes
+33 (0)4 90 05 68 81
www.pierroux.fr

RUSTREL - 84400
CAMPING LE COLORADO***
Quartier Notre-Dame des Anges
+33 (0)4 90 04 90 37
www.camping-le-colorado.fr

OÙ SE RESTAURER ? Restaurants

APT - 84400
MONA LISA
Restaurant
13 Place Gabriel Péri
+33 (0)4 90 04 66 14
+33 (0)6 78 20 66 55

GARGAS - 84400
CIPRESSA
Coquillade Provence ****
Hameau de Perrotet
+33 (0)4 90 74 71 71
www.coquillade.fr

SAINT-SATURNIN-LES-APT - 84490
LE SAINT HUBERT
Restaurant, snacking, pique-nique à emporter
+33 (0)4 90 75 42 02
www.le-saint-hubert-luberon.com

SIMIANE-LA-ROTONDE - 04150
RESTAURANT DE L'ABBAYE DE VALSAINTES
Lieu-dit BoulINETTE
+33 (0)4 92 75 94 19
www.valsaintes.org

OÙ DÉGUSTER ? / Cellar

APT - 84400
SYLLA FAMILLE DE VIGNERONS
Cave
406 Avenue de Lançon
+33 (0)4 90 04 60 37
www.sylla.fr

APTUNION - LA MAISON DU FRUIT CONFIT
Boutique et musée
538 Quartier Salignan
RD 900
+33 (0)4 90 76 31 66 (boutique)
www.lesfleurons-apt.com

GARGAS - 84400
DOMAINE PERRÉAL
Cave, Chambres d'hôtes, locations saisonnières***
Route du Jas
+33 (0)4 90 72 62 17
www.perreal.com

À VISITER / Cultural sites

APT - 84400
MAISON DU PARC MUSÉE DE GÉOLOGIE
60 Place Jean Jaurès
+33 (0)4 90 04 42 00
www.parcduluberon.fr
geo.pnrpaca.org

GARGAS - 84400
LES MINES DE BRUOX
1434 Route de Croagnes
+33 (0)4 90 06 22 59
www.minesdebruoux.fr

ROUSSILLON - 84220
ÔKHRA - ÉCOMUSÉE DE L'OCRE
Usine d'Ocre Mathieu
Route d'Apt - D104
+33 (0)4 90 05 66 69
www.okhra.com

RUSTREL - 84400
COLORADO PROVENÇAL
Parking des Mille Couleurs - D22
+33 (0)4 90 75 04 87
+33 (0)6 43 97 76 06
www.coloradoprovençal.fr

SIMIANE-LA-ROTONDE 04150
JARDIN DE L'ABBAYE DE VALSAINTES
Jardin Remarquable, Gîte d'Étape
BoulINETTE
+33 (0)4 92 75 94 19
www.valsaintes.org

Renseignements Information

PAYS D'APT LUBERON*
APT : +33 (0)4 90 74 03 18
Roussillon : +33 (0)4 90 05 60 25
Saint-Saturnin-les-Apt : +33 (0)4 90 05 85 10

MAISON DU PARC NATUREL RÉGIONAL DU LUBERON*
84400 Apt
+33 (0) 4 90 04 42 00
accueil@parcduluberon.fr
www.parcduluberon.fr
geo.pnrpaca.org

* Etablissement labellisé « Accueil Vélo »
Approved by a charter of quality «Accueil Vélo»

Au-delà du Luberon Beyond the Luberon area

www.veloloisirprovence.com

www.provence-a-velo.fr
www.provenceguide.com

www.cheminsdesparcs.fr

Recommandations Recommendations

Respectez le code de la route
Respect the highway code

Ramenez vos déchets
Bring back your rubbish

Pensez à tout le matériel indispensable à une bonne randonnée : casques, kit réparation, pompe, antivol, cartes etc. / Have everything you need for a trouble-free trip : helmets, repair kit, pump, security lock, maps etc.

Interdit de faire du feu
Lighting of fire is strictly forbidden

Si d'aventure un brin de lavande vous tente, qu'il ne s'agisse que d'un brin / If you are tempted to pick a sprig of lavender, let it be no more than a sprig.

Période recommandée : Hors saison estivale, de mars à juin et de septembre à mi-novembre. L'été, les fortes chaleurs rendent la pratique du vélo moins agréable. Adaptez vos horaires pour partir à la fraîche !

Recommended period: Outside summer period, from March to June and September to mid-November. In summer, high temperatures makes cycling unpleasant. Adapt your schedule to circulate in cooler temperatures!

NUMÉROS UTILES USEFUL NUMBERS

- N° d'urgence / Emergency : 112
- Police / Gendarmerie : 17
- Pour connaître le niveau de risque d'incendie / Fire risk : +33 (0) 4 28 31 77 11

MÉTÉO / WEATHER

Vaucluse : + 33 (0) 8 99 71 02 84
(2,99 € par appel / call)
www.meteofrance.com

Itinéraires et bonnes adresses Itineraries and best addresses

Retrouvez toutes nos bonnes adresses « Accueil Vélo », nos séjours vélo et les parcours vélo dans notre carnet de route « Le Luberon à vélo ». Dépliants et guides annuels disponibles dans les offices de tourisme, chez les adhérents du réseau ou sur simple demande à info@veloloisirprovence.com.

Find out all our best addresses "Accueil Vélo", our holiday suggestions and all bike and mountain bike routes in our roadbook "Le Luberon à Vélo". Leaflets available in tourist offices, at our network members or by request at info@veloloisirprovence.com.



11h30 à 15h

15 à 68 km / 9 to 42 miles

Hybrid bike - Electric bike - Road bike

VTC - VAE - Vélo de route

Découverte / Aventure

Niveau / Level



Les Ogres à vélo

13

Itinéraire touristique
Touristic cycling tour



VÉLO LOISIR PROVENCE
Association loi 1901
Bureau : Café de la Gare
835 Avenue de la Gare
84 440 Robion
Siège social : 13 Boulevard des Martyrs
04 300 Forcalquier
Tel : + 33 (0) 4 90 76 48 05
info@veloloisirprovence.com
www.veloloisirprovence.com

veloloisirprovence

Un groupement de professionnels du tourisme engagés et attentifs à vos besoins. Une équipe à votre écoute pour faciliter et construire ensemble votre séjour : assistance, fiche parcours et conseils. *A group of touristic professionals who are committed and ready to meet your needs. A team at your service to design your stays with you and make it easier: assistance, itineraries and advice.*



La Méditerranée à vélo : Echappées en terres du Sud ! The Mediterranean route: Get Away in southern lands!

La Méditerranée à vélo est la partie française de l'EuroVelo 8, un des grands itinéraires européens du réseau EuroVelo qui à terme reliera 11 pays européens de l'Espagne à la Grèce puis jusqu'à la Turquie sur 7 500 km.

Dans le Luberon : l'itinéraire est balisé, il est partiellement commun avec la Véloroute du Calavon et « Autour du Luberon » au Nord.



"La Méditerranée à vélo" is the French section of EuroVelo 8, one of the greatest European itineraries of the EuroVelo network - a network of long-distance cycling routes - that will connect 11 European countries. This cycle route links Spain to Greece then Turkey over a distance of 7 500 km.

In the Luberon: the itinerary is marked and includes a part of the "Véloroute du Calavon" (the Calavon bike path) and the north part of "Autour du Luberon" (Around the Luberon) trail.

Plus d'informations sur / More information on:
www.lamediterraneeavelo.com



La charte « Accueil Vélo » vous chouchoute !

Hébergements, restaurants, loueurs et réparateurs de vélo, lieux de visite et caves mais aussi offices de tourisme, tous vous garantissent :

- Être à moins de 5 km d'un itinéraire cyclable
- Des équipements et des services dédiés
- Un accueil attentionné et des conseils pour mieux apprécier votre séjour

The Charter "Accueil Vélo" is here to pamper you!

Accommodations, restaurants, bike rentals and repair services, places to visit, wine cellars and tourist offices, they all guarantee :

- Being within 5 km of a cycle route,
- Adapted equipments and services
- A warm welcome and advices to fully enjoy your stay

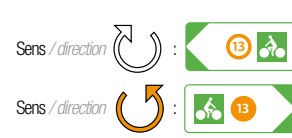
Discover all service providers "Accueil Vélo" on our website: www.veloloisirprovence.com



- 13 Les Ocre à vélo : 15 à 68 km
- Liaison de l'itinéraire « Les Ocre à vélo » boucles / loops de / from 15 à / to 68 km
- Liaison de Gignac à Revest-des-Brousses : 22 km
- 33 Gardes à vélo : 14 à 69 km
- Liaison Gardes à vélo
- V863 - Autour du Luberon : 240 km
- La Véloroute du Calavon - La Méditerranée à vélo : 45 km greenway de / from Cavailon à / to Saint-Martin-de-Castillon et / and 2 km à / at Céreste-en-Luberon
- La Méditerranée à vélo : 118 km (Cavailon - Manosque)
- Voie partagée avec véhicules motorisés Path to be shared with motorized vehicles
- Route non goudronnée / Gravel road sur environ / on approximately 800 m

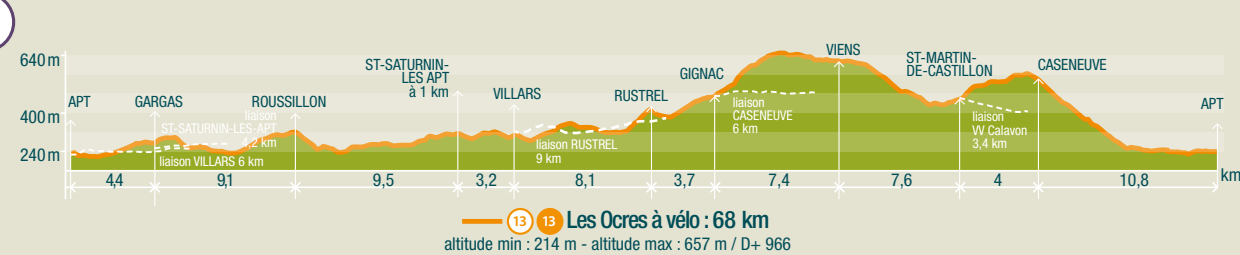
Balises / Markup

Suivre les panneaux indicateurs qui jalonnent les itinéraires dans les deux sens, chaque sens étant signalé par une couleur / The itineraries are marked out in both directions by road-signs, each direction is shown in a distinct colour.



Téléchargez la trace sur votre mobile. Download GPX track on your mobile.

Les Ocre à vélo



13 Les Ocre à vélo : 68 km altitude min : 214 m - altitude max : 657 m / D+ 966



- Toilettes / Toilets
- Points d'eau potable / Drinking water
- Aire de pique-nique / Picnic area
- Alimentation / Grocery stores
- Pharmacie / Pharmacy
- Office de Tourisme / Tourist information centre
- Gare routière / Bus station
- Arrêt de bus / Bus line station
- Atelier de réparation / Repairshop
- Location de vélos / Bike rental
- Bornes et chargeurs Bosch / Bosch Battery-charging stations and chargers

Suggestions de parcours / Ideas of bike routes



Balade dans le Colorado provençal

19 km - 11,8 miles // 1h30 - D+ 270
VILLARS - RUSTREL - LES JEAN-JEAN - VILLARS

Votre mission? Rejoindre le Colorado provençal, site privé classé, sur la commune de Rustrel ! Tantôt des champs de lavandes, tantôt quelques rangs de vignes, cette balade courte et familiale permet de découvrir la partie orientale du massif des Ocre. Profitez d'une promenade à pied mémorable (parking d'entrée payant) dans ces anciennes carrières d'ocre et d'une pause pique-nique avant de retourner sur Villars.

Your mission, reaching the provençal colorado, classified private site, in the village of rustrel ! Lavender fields alternates with rows of vines on this short family ride. Enjoy a memorable walk (toll parking) in those old ochre quarries and picnic break before returning to Villars.

* Durée moyenne suggérée / Average time suggested



Escapade aux mille couleurs

33 km - 20,5 miles // 2h30 - D+ 392
APT - GARGAS - ROUSSILLON - SAINT-SATURNIN-LES-APT - VILLARS - APT

Un avant-goût du patrimoine exceptionnel qu'offre le Luberon... avec notamment les anciennes carrières de Gargas qui témoignent de l'ancienne industrie ocrière. Plus loin, se dessinent les ruelles colorées de l'un des plus beaux villages de France : Roussillon, son sentier des Ocre et son écomusée. Vous traversez de multiples vignobles avant de rejoindre Apt, capitale du fruit confit.

A taster of the exceptional heritage that the Luberon has to offer... which includes the old Gargas ochre quarries. Further on you will see the colourful alleys of one of the most beautiful villages in France: Roussillon, its Ochre Path and its Ecomuseum. You will cross many vineyards before reaching Apt, the capital of candied fruit.

Le site classé des "Ocre du Pays d'Apt" recèle la presque totalité des réserves ocrières du sud de la France ; le gisement est considéré comme le plus important du monde. Au regard de sa richesse paysagère et patrimoniale, cet espace est protégé au titre de la Loi de 1930. Face à l'accroissement du tourisme et subissant de fortes pressions en saison, le massif des ocre fait l'objet d'un projet de préservation du paysage, au moyen d'une gestion durable et concertée.

The classified site "Ocre du Pays d'Apt" contains most of all the ochre reserves in southern France ; the deposit is considered the largest in the world. In light of its rich landscape and heritage, the area is protected under the law. Coping with the increase of tourism and undergoing a strong pressure in season, it is the subject of a preservation project of the landscape, through sustainable and organised management.

Plus d'informations sur / More information on:
www.grandsiteocresluberon.fr



Accompagnateurs / Guides

GAËTAN DUPIN
+33 (0) 6 89 74 13 70
www.gaetandupin.com

FRANÇOIS FERRER
BIKE SESSION
+33 (0)6 84 93 54 58
www.bikesession.eu

GREGORY GONZALEZ
VELO EN PROVENCE
+33 (0)6 95 49 02 72
www.velo-en-provence.fr

PIERRE LECRU
AIX BIKE PROVENCE
+33 (0)6 75 49 14 60
www.aixbikeprovence.com

STÉPHAN LETARTRE
CYCLING AROUND
+33 (0)6 37 98 46 78
www.cyclingaround.fr

ÉRIC PATURAL
ELECTRIC MOVE
+33 (0)4 65 30 00 10
+33 (0)7 87 58 70 64
www.electricmove.fr

LOUEURS ET RÉPARATEURS DE VÉLOS / Bike rental and repair

APT - 84400
STATIONS BEE'S
508 Avenue Victor Hugo
+33 (0)6 83 41 03 13
www.stationsbees.com

BONNIEUX - 84480
RENT BIKE LUBERON
3 Rue Marceau
+33 (0)6 09 82 78 36
+33 (0)7 78 68 34 94
www.rentbikescooterluberon.com

SUN E-BIKE
1 Avenue Clovis Hugues
+33 (0)4 90 74 09 96
+33 (0)7 86 13 62 98
www.sun-e-bike.com

CÉRESTE - EN- LUBERON 04280
LIBR' & ROUES
158 cours Aristide Briand
+33 (0)6 25 95 49 09
libr.et.roues@gmail.com

COUSTELLET (CABRIÈRES D'AVIGNON) - 84220
ELECTRIC MOVE
213 Route d'Apt
Hameau de Coustellet
+33 (0)4 65 30 00 10
+33 (0)7 87 58 70 64
www.electricmove.fr

COUSTELLET (OPPÈDE) - 84220
BIKE STATION LUBERON
34 rue de la Syrah
+33 (0)6 38 04 10 84
www.bike-station.fr

GARGAS - 84400
CYCLING CENTER - COQUILLADE PROVENCE *****
Hameau Le Perrotet
+33 (0)6 78 71 03 54
www.coquillade.fr

GENERAL BIKE LUBERON
Z.A. Les Moulins, le Chêne
+33 (0)4 90 71 48 61
www.general-bike-luberon.fr

ROUSSILLON - 84220
VELLÉRON - 84740
LUBERON BIKING
Ôkhra - Écomusée de l'Ocre
570 Route d'Apt - D104 - Roussillon
Ou/ or 90 Chemin du Stade - Velleron
+33 (0)6 43 57 58 89
www.luberon-biking.fr

TRANSPORT DE BAGAGES, PERSONNES ET VÉLOS
Transportation for luggage, people and bicycles

NORD-OUEST LUBERON
LUBERON VTC
+33 (0)4 90 76 70 08
+33 (0)6 08 49 40 57
www.luberonvtx.com

NORD-EST LUBERON
TAXI FAYET
+33 (0)7 70 95 55 71
fayet.william@yahoo.fr

SUD LUBERON
TAXI MORRA
+33 (0)6 22 62 38 87
www.taxi-cucuron.fr